

Česká televize  
IČO: 00027383

a

Zváz vinohradníků a vinárov Slovenska  
IČO: 30806470

## SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI VÝROBĚ TELEVIZNÍHO POŘADU

č. VYR323-00045

Předmět smlouvy: spolupráce při výrobě televizního pořadu

Cena, případně hodnota: 2.203.965,- Kč

Datum uzavření:

11. 10. 2023

## SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI VÝROBĚ TELEVIZNÍHO POŘADU

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), mezi:

### Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

se sídlem: Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4, 147 00 Praha 4

adresa pro doručování: **Televizní studio Brno, Trnkova 2345/117, 628 00 Brno**

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“)

a

### Zváz vinohradníků a vinárov Slovenska

IČO: 30806470, DIČ: SK2020799418, NEPLÁTCE DPH

se sídlem: Dukelská 21, 920 01 Hlohovec

zastoupen Ing. Vladimírom Mrvou, prezidentem, a Ing. Petrom Krupom, členem prezídia

zapsaný v registri záujmových združení právnických osôb vedenom Okresným úradom

Trnava reg. číslo VVS/2023/ZZPO -111

číslo účtu: SK81 1100 0000 0026 2419 4172

(dále jen „ZVVS“);

ČT a ZVVS se dále společně označují také jako „smluvní strany“ či jednotlivě jako „smluvní strana“.

## 1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Předmětem této smlouvy je spolupráce při výrobě [redacted] zvukově obrazového záznamu televizního pořadu s pracovním názvem [redacted] (dále jen „pořad“).

Spoluautoři scénáře pořadu: [redacted]

Stopáž pořadu: [redacted]

## 2. PRÁVA A POVINNOSTI ČT

- 2.1 ČT zajistí programově dramaturgickou práci Centra dramaturgie TS Brno.
- 2.2 ČT uhradí odměnu režisérovi a hlavnímu kameramanovi pořadu a uzavře s nimi smlouvy o vytvoření díla a poskytnutí licence k jeho užití v rozsahu uvedeném v této smlouvě.
- 2.3 ČT zajistí a uhradí přípravu, natáčení a dokončení pořadu.
- 2.4 ČT předá ZVVS do měsíce od dokončení pořadu přepis hotového pořadu a [redacted] prostřednictvím zabezpečeného datového úložiště výhradně pro interní potřebu a nekomerční užití dle odst. 4.2.

- 2.5 ČT předpokládá vysílání pořadu [REDACTED] ČT předpokládá v závislosti na programových možnostech rovněž reprízování pořadu.

### 3. PRÁVA A POVINNOSTI ZVVS

- 3.1 ZVVS uhradí na bankovní účet ČT finanční vklad na výrobu pořadu ve výši

**470 000,- Kč**

bez DPH. ZVVS provede na území Slovenské republiky samovyměření DPH.

Vklad je splatný bezhotovostním převodem na základě faktury ČT s náležitostmi daňového dokladu se splatností [REDACTED] od jejího doručení ZVVS, vystavené ke dni podpisu této smlouvy. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění ve vztahu k faktuře je den jejího vystavení.

- 3.2 Pro případ nedodržení termínu splatnosti se sjednává úrok z prodlení ve výši [REDACTED] z dlužné částky za každý den prodlení, a to ode dne následujícího po dni splatnosti až do úplného zaplacení.
- 3.3 ZVVS se zavazuje poskytnout ČT maximální možnou organizační a provozní součinnost při realizaci natáčení pořadu, zejména doporučit účinkující pro pořad a lokace pro natáčení pořadu.

### 4. UŽITÍ POŘADU, LICENCE

- 4.1 ČT vykonává práva výrobce zvukově obrazového záznamu pořadu a je oprávněna užít pořad v rozsahu oprávnění nabytých od autorů, výkonných umělců a ostatních nositelů práv.

- 4.2 ZVVS vykonává práva výrobce zvukově obrazového záznamu pořadu [REDACTED] a je oprávněn jej užít v rozsahu oprávnění nabytých od autorů, výkonných umělců a ostatních nositelů práv dle autorského zákona, s výjimkou práv povinně kolektivně spravovaných, nekomerčně, tj. nikoli za účelem přímého nebo nepřímého hospodářského nebo obchodního prospěchu, a to takto: [REDACTED]

[REDACTED] V případě, že ZVVS užije pořad v rozporu s tímto odstavcem, má ČT právo na zaplacení smluvní pokuty ve výši [REDACTED] za každé takové porušení.

- 4.3 Pro účely zařazení a užití hudebních děl autorů zastupovaných OSA a zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům (jsou-li zařazeny do pořadu) při užití pořadu je každá ze smluvních stran povinna mít uzavřenou příslušnou smlouvu s OSA a/nebo INTERGRAM, na jejímž či jejichž základě je povinna hradit odměny za příslušná užití, přičemž ZVVS se dále zavazuje upozornit spolupracující subjekty na



nutnost splnit tuto povinnost, pokud jde o zařazení a užití pořadu spolupracujícími subjekty.

- 4.4 Jakékoliv další užití nad rámec tohoto článku bude řešeno písemným dodatkem k této smlouvě.

## 5. PR A MARKETING

- 5.1 K PR a promotion pořadu, sdělování informací o pořadu a průběhu jeho realizace třetím osobám jakýmkoliv způsobem, včetně elektronických sociálních sítí (např. Facebook, Twitter), je ZVVS oprávněn pouze s předchozím písemným souhlasem útvaru Marketing a komunikace TS Brno, kontaktní osoba: [REDACTED] tel.: [REDACTED] [REDACTED]@ceskatelevize.cz. ZVVS bude s CT koordinovat svou činnost vedoucí k propagaci pořadu. Veškeré podklady ZVVS doručí a informace sdělí příslušné organizační jednotce ČT alespoň 1 týden před jejich plánovaným zveřejněním.
- 5.2 Porušením kterékoliv z povinností stanovených tímto čl. smlouvy ze strany ZVVS vzniká ČT právo na smluvní pokutu ve výši [REDACTED] za každé takové porušení.

## 6. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 6.1 V závěrečných titulcích pořadu bude uvedeno:

**Ve spolupráci se Zväzom vinohradníkov a vinárov Slovenska**

© Česká televize + rok prvního uveřejnění

<http://www.ceskatelevize.cz>

+ případně www stránky pořadu + (nebo) www stránky programového okruhu (pokud se v budoucnu nepředpokládá repríza na jiném okruhu).

Součástí závěrečných titulků pořadu může být poděkování neziskovým a veřejným právníkům osobám (nadace, obecně prospěšné společnosti, příspěvkové organizace atd.) či nepodnikajícím fyzickým osobám, jež na výrobě pořadu spolupracovaly. Součástí závěrečných titulků pořadu nesmí být poděkování podnikatelským subjektům, logo ani animovaný titulek. O konečné podobě titulků rozhoduje ČT.

- 6.2 Smluvní strany se dohodly, že spolupráce na výrobě pořadu je ukončena dnem schvalovací projekce, přičemž autorská práva k pořadu smluvní strany po dokončení výroby pořadu podle této smlouvy vykonávají za podmínek uvedených v této smlouvě. K tomuto dni smluvní strany provedou rovněž vypořádání jakéhokoli společného majetku, který byl pořízen z prostředků poskytnutých kteroukoli ze smluvních stran dle této smlouvy, nebo závazků, které vznikly v důsledku této smlouvy, pokud takový majetek nebo závazky existují.
- 6.3 Pokud bude ZVVS v prodlení s plněním svých závazků vyplývajících pro ni z této smlouvy, a to i dílčích, je ČT oprávněna pozastavit plnění smlouvy ze své strany, a to až do splnění všech předcházejících závazků ze strany ZVVS. Pozastavením plnění smlouva nezaniká a po dobu pozastavení plnění není ČT v prodlení. V případě, že některá ze stran nesplní kterýkoliv ze svých závazků uvedených v této smlouvě ani po dodatečné výzvě k jejich splnění, ponese strana, která závazek nesplnila, odpovědnost za způsobenou škodu. Tuto škodu druhé straně nahradí v plné výši.
- 6.4 Pověřenými osobami při plnění této smlouvy jsou vedle osob uvedených v čl. 5 za ČT [REDACTED]

██████████@ceskatelevize.cz a ██████████  
██████████@ceskatelevize.cz, za úsek Marketing a komunikace TS  
Brno, kontaktní osoba: ██████████  
██████████@ceskatelevize.cz nebo osoba jimi pověřená a za ZVVS  
██████████, officezvvs@gmail.com, nebo osoba jí pověřená.

6.5 ZVVS tímto prohlašuje, že plní a nadále bude plnit veškeré povinnosti vyplývající pro ZVVS ze zákona č. 348/2005 Sb., o rozhlasových a televizních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů, zejména § 7 a § 9 cit. zák. Ukáže-li se prohlášení ZVVS dle tohoto odstavce nepravdivým, případně dojde-li k porušení kterékoli z povinností v tomto odstavci sjednaných, je ČT oprávněna od této smlouvy odstoupit s účinky ex nunc.

## 7. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

7.1 Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu této smlouvy, k němuž došlo před nabytím účinnosti této smlouvy, nahrazují závazkem vzniklým z této smlouvy. Plnění v rámci předmětu této smlouvy před účinností této smlouvy se považuje za plnění podle této smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí touto smlouvou.

7.2 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a autorským zákonem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.

7.3 Smluvní strany se dohodly, že:

- a) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
- b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;
- c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
- d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;
- e) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
- f) připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;
- g) uplatněním kterékoli smluvní pokuty dle této smlouvy není dotčeno právo dotčené smluvní strany na náhradu škody v plné výši.



- 7.4 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.
- 7.5 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
- 7.6 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v této smlouvě označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu (např. zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů); a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tato smlouva bude ČT uveřejněna postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny. Za každé porušení povinnosti důvěrnosti dle tohoto odstavce je dotčená smluvní strana oprávněna požadovat od porušující smluvní strany zaplacení smluvní pokuty ve výši [REDACTED]
- 7.7 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, jeden pro ZVVS). ZVVS se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy této smlouvy, které podepsala a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Jméno: Petr Dvořák  
Funkce: generální ředitel  
Místo: Praha  
Datum: 27-09-2023

Zváz vlnohradníkuv a vlnárov Slovenska

Jméno: Ing. Vladimír Mrva  
Funkce: prezident  
Místo: Hlohovec  
Datum: 11.10.2023

Jméno: Ing. Peter Krupa  
Funkce: člen prezidia  
Místo: Hlohovec  
Datum: 11.10.2023

Zváz vlnohradníkuv  
a vlnárov Slovenska  
Dukelská 1593/21, 520 01 Hlohovec  
ICO: 30805470  
IČ DPH: SK2020799418